Porównanie tłumaczeń I Piotra 1:11

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	badając, na jaką lub którą porę wskazywał — w nich Duch Pomazańca wcześniej świadczący — o Pomazańca cierpieniach i — po tem chwale,
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Badając na jaką lub jakiego rodzaju porę wskazywał w nich Duch Pomazańca wcześniej świadczący na Pomazańca cierpienia i po tych chwały
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	chcąc dociec, na który albo na jaki to czas wskazywał obecny w nich Duch Chrystusa,* przepowiadający mające dotknąć Chrystusa cierpienia** i następującą po nich chwałę.[1)2)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	badając, na jaka lub jakiego rodzaju porę ujawniał (Ten) w nich Duch Pomazańca, wcześniej świadczący (o tych) na Pomazańca cierpieniach i (o tych) po tamtych chwałach;
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Badając na jaką lub jakiego rodzaju porę wskazywał w nich Duch Pomazańca wcześniej świadczący na Pomazańca cierpienia i po tych chwały

[1)] <x>510 16:7</x>
[2)] <x>290 52:13-53</x>; <x>490 24:26</x>